



I'w ddychwelyd i :  
To be returned to :  
Adain Arianwyr, Adran y Trysorydd  
Cashiers Section, Treasurers Department,  
Cyngor GWYNEDD Council,  
Cyfadran Adnoddau / Resources Directorate,  
Swyddfa Ardal Arfon Area Office,  
Penrallt,  
Caernarfon Gwynedd LL55 1BN

Am wybodaeth bellach 01286 682 831 / 01286 679 535 For further information

A fuasech mor garedig a chwblhau'r ffurflen mewn llythrennau bras. Can you please complete this form in capital letters.

Eich manylion Your details

MR/MRS/MISS/MS (Arall/Other)		Dyddiad geni (DD/MM/BB)/Date of birth (DD/MM/YY):	/ /
Cyfenw / Surname:			
Enw(au) eraill / Other name(s):			
Cyfeiriad / Address:			
Mae'n rhaid i chi hysbysu'r awdurdod yn ysgrifenedig os ydych yn newid eich cyfeiriad You must inform the authority in writing if you change your address			Côd post / Post code:
Rhif Yswiriant Gwladol: National Insurance Number:		Rhif ffôn/Telephone number):	

Eich tocyn Your pass

**Ticiwch y blychau perthnasol** (gweler drosodd am ganllawiau a nodiadau cyfarwyddyd): *Please tick the appropriate boxes (see overleaf for conditions and guidance notes):*

<b>Math y cais / Type of application</b>	Cais newydd / New application	<input type="checkbox"/>	Tocyn newydd ar ôl colli'r tocyn gwreiddiol (£5) / Replacement for a lost pass (£5)	<input type="checkbox"/>
Cais newydd pan fo gennych docyn trên yn barod New application when already in possession of a rail pass	(Nodwch rif eich cerdyn trên a'r dyddiad pan ddaw'r cerdyn i ben yn y bocs ar y dde <b>ac amgaeaf dâl ychwanegol o £16</b> (gall y ffi hon newid) i wneud i fyny am wir gost y cerdyn rheilffordd dinesydd hŷn) (The number and expiry date of your senior railcard is required in the box on the right <b>with a further fee of £16</b> (subject to change) to make up for the actual purchase cost of a senior railcard)			
<b>Categori'r ymgeisydd/ Category of applicant</b>	Pensiynwr(wraig) / Pensioner	<input type="checkbox"/>	Anabl / Disabled	<input type="checkbox"/>
			Anabl gyda gofalwr / Disabled with carer	<input type="checkbox"/>

<b>Datganiad a rhestr wirio</b>	<b>Declaration and check list</b>	Atodwch eich ffotograff yma  Attach your photograph here
Rwyf yn cadarnhau:	<i>I hereby confirm:</i>	
Fy mod yn preswyllo yng Ngwynedd (ac amgaeaf dystiolaeth ddogfennol (llungopi yn unig ar gyfer ceisiadau trwy'r post), e.e. bil y Dreth Gyngor neu fil iwtiliti neu gyfriflen banc gyda'm cyfeiriad lleol ar y dystiolaeth honno)	<i>I am a resident of Gwynedd (and provide documentary evidence (photocopy only for postal applications), e.g. Council tax bill, or utility bill or bank account statement with a local address)</i>	
Bod yr wybodaeth uchod yn gywir <b>ac amgaeaf</b>	<i>The information given above is correct and I enclose</i>	
Ffotograff math pasport. Amgaeaf brawf (gweler drosodd am fanylion). Taliad o £5 (i dalu am docyn newydd ar ôl colli'r tocyn gwreiddiol yn unig).	<i>Passport type photograph. I enclose proof (see over for details). Payment of £5 (replacement only).</i>	
Arwyddwyd / Signed:	Dyddiad (DD/MM/BB) / Date (DD/MM/YY):	/ /
<b>At ddefnydd swyddfa'n unig:</b>		<b>Office use only:</b>
Manylion tystiolaeth / Details of proof	Rhif y cerdyn / Card Number	

**Meini prawf cymhwyster****Er mwyn cael tocyn, bydd rhaid bodloni un neu fwy o'r meini prawf isod (1 - 8).**

- 1 Wedi cyrraedd 60 oed.
- 2 Person sy'n ddall neu'n rhannol ddall.
- 3 Person sy'n fyddar neu'n drwm iawn eu clyw.
- 4 Person sy'n hollol fud.
- 5 Person sydd ag anabledd, neu wedi dioddef anaf sylweddol sydd wedi cael effaith niweidiol hirdymor ar ei allu i gerdded.
- 6 Person nad oes ganddo freichiau, neu sydd wedi colli defnydd o'r ddwy fraich yn barhaol.
- 7 Person sydd ag anabledd dysgu, ble mae ei ddatblygiad meddyliol wedi'i atal neu yn anghyflawn; yn cynnwys amhariad sylweddol ar ei ddeallusrwydd a'i ddatblygiad cymdeithasol.
- 8 Person ble mae ei gais am drwydded yrru cerbyd dan Ran III Deddf Traffig y Ffyrdd 1988, wedi'i wrthod yn unol ag Adran 92 y Ddeddf (ffitrwydd corfforol) am reswm ac eithrio camddefnyddio cyffuriau ac alcohol yn barhaus.

**Categori cais****Mae'r tri chategori o ymgeiswyr wedi'u nodi isod, ynghyd â'r prawf angenrheidiol eich bod yn bodloni'r meini prawf.****Categori****Prawf eich bod yn bodloni'r meini prawf cymhwyster (copïau yn unig ar gyfer ceisiadau drwy'r post)**

Pensiynwr/wraig	Mae angen Tystysgrif Geni, Trwydded Yrru (sy'n dangos eich dyddiad geni), pasport, llyfr pensiwn ymdeol.
Anabl	Prawf eich bod yn derbyn cyfradd uwch (elfen symudoledd) y Lwfans Byw Anabledd. Llythyr gan y meddyg teulu neu arbenigwr meddygol yn cadarnhau yn llawn y math o anabledd sy'n gydnaws ac amodau a chanllawiau Llywodraeth y Cynulliad. Prawf eich bod wedi'ch cofrestru'n anabl gyda chymdeithas neu gorff arbenigol e.e. Cymdeithas y Deillion.
Anabl ac angen Gofalwr	Prawf o dderbyn cyfradd ganolog neu uwch (elfen gofal) y Lwfans Byw Anabledd. Mae ar gael i berson anabl sy'n bodloni'r meini prawf uchod, ac sydd mor ddifrifol anabl fel y mae'n amhosibl iddynt ddefnyddio cludiant cyhoeddus heb dderbyn cymorth gan ofalwr. Yn yr achos hwn, ni fydd cerdyn arall yn cael ei roi, ond yn hytrach bydd cerdyn y person anabl yn cael ei farcio'n briodol fel y gall <u>un</u> person arall gyd-deithio gyda'r person anabl (heb ei gyfyngu i berson enwebedig) ar siwrne. Bydd rhaid i'r gofalwr sy'n cyd-deithio fynd ar y bws a mynd oddi ar y bws yn yr union safleoedd a pherchennog y tocyn.

**Pass Eligibility****To obtain a pass you must be able to meet one or more of the following criteria.**

- 1 Attained the age of 60 years.
- 2 Persons who are blind or partially sighted.
- 3 Persons who are profoundly or severely deaf.
- 4 Persons who are without speech.
- 5 Persons who have a disability, or has suffered an injury which has a substantial and long term adverse effect on the applicant's ability to walk.
- 6 Persons who do not have arms or has long term loss of the use of both arms.
- 7 Persons who have a learning disability, that is a state of arrested or incomplete development of mind which includes significant impairment of intelligence and social functioning.
- 8 A person who if an application for a grant of a licence to drive a motor vehicle under Part III of the Road Traffic Act 1988 would be refused pursuant to section 92 of the Act (physical fitness) otherwise than on the ground of persistent misuse of drugs and alcohol.

**Categories of application****The three categories of applicants are shown below together with the proof of eligibility required.****Category****Proof of eligibility required (copies only for postal applications)**

Pensioner	Birth Certificate, Driving Licence showing your Date of Birth, Passport, Retirement pension book.
Disabled	Proof of receipt of higher rate mobility component of the Disability Living Allowance Doctor or specialist's letter confirming in full the type of disability compatible with the conditions and guidelines of the Assembly Government Proof of registration of disability with a society or specialist body e.g. RNIB.
Disabled requiring a Carer	Proof of receipt of medium or higher rate <u>care</u> component of the Disability Living Allowance Available to disabled persons who are so severely disabled that it would be impossible for them to use public transport without the assistance of a carer. In this case no separate pass is issued, but the disabled person's card will be marked appropriately to extend free travel to <u>one</u> person at the time of travel (not limited to nominated person) accompanying the pass holder from start to end of journey. The accompanying carer must board and alight the bus journey at the same point as the holder of the pass.